

<u>Teatis nr</u>	Sisukord	Lehekülg
	I Teave	
	Komisjon	
2004/C 149/01	Euro vahetuskurss	1
2004/C 149/02	Eelteatis koondumise kohta (Toimik nr COMP/M.3467 — Dow/PIC/White Sands JV) — Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda ⁽¹⁾	2
2004/C 149/03	Eelteatis koondumise kohta (Toimik nr COMP/M.3468 — Dow/PIC/Planet JV) — Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda ⁽¹⁾	3
2004/C 149/04	Eelteatis koondumise kohta (Toimik nr COMP/M.3482 — Electra/Englefield/GSL) — Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda ⁽¹⁾	4
2004/C 149/05	Eelteatis koondumise kohta (Toimik nr COMP/M.3470 — First Reserve/Blackstone/RAG American Coal) — Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda ⁽¹⁾	5

I

(Teave)

KOMISJON

Euro vahetuskurss (¹)

3. juuni 2004

(2004/C 149/01)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,2226	LVL	Läti latt	0,6625
JPY	Jaapani jeen	136,19	MTL	Malta liir	0,4258
DKK	Taani kroon	7,4363	PLN	Poola zlott	4,6584
GBP	Inglise nael	0,66550	ROL	Rumeenia leu	40 806
SEK	Rootsi kroon	9,1475	SIT	Sloveenia talaar	239,1600
CHF	Šveitsi frank	1,5260	SKK	Slovakkia kroon	39,920
ISK	Islandi kroon	87,62	TRL	Türgi liir	1 861 333
NOK	Norra kroon	8,1910	AUD	Austraalia dollar	1,7585
BGN	Bulgaaria lev	1,9475	CAD	Kanada dollar	1,6611
CYP	Küprose nael	0,58360	HKD	Hong Kongi dollar	9,5318
CZK	Tšehhi kroon	31,401	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,9567
EEK	Eesti kroon	15,6466	SGD	Singapuri dollar	2,0932
HUF	Ungari forint	251,79	KRW	Korea won	1 423,66
LTL	Leedu litt	3,4527	ZAR	Lõuna- Aafrika rand	7,9160

(¹) Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

Eelteatis koondumise kohta
(Toimik nr COMP/M.3467 — Dow/PIC/White Sands JV)
Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda

(2004/C 149/02)

(EMPs kohaldatav tekst)

1. 27.5.2004 sai komisjon teatise kavandatava koondumise kohta vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 4064/89 ⁽¹⁾ (viimati muudetud määrusega (EÜ) 1310/97 ⁽²⁾) artiklile 4, mille kohaselt ettevõtjad Dow Chemical Company ("Dow", U.S.) ja Petrochemical Industries Company K.S.C. ("PIC", Kuwait) mis kuulub kontserni Kuwait Petroleum Corporation ("KPC", Kuwait) omandavad ühiskontrolli nimetatud nõukogu määruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja White Sands (the "White Sands JV") üle järgmisel viisil: andes üle varasid ja õigusi uuele ühissetevõttele.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- ettevõtja Dow: plastmass, kemikaalid, ja energia;
- ettevõtja PIC: vaheastme kemikaalid;
- ettevõtja KPC: energia;
- ettevõtja White Sands JV: metüleen glükooli tootmine ja müümine

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et koondumine, millest teatatakse, võib kuuluda määruse (EMÜ) nr 4064/89 reguleerimisalasse. Kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud. Vastavalt komisjoni teatisele lihtsustatud korra kohta teatavate ettevõtjate koondumiste käsitlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 4064/89 tuleb märkida, et käesolevat juhtumit võidakse käsitleda teatistes ettenähtud korra kohaselt.

4. Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt kümme päeva pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Tähelepanekuid võib saata komisjonile faksi teel (faksi nr (32-2) 296 43 01 või 296 72 44) või postiga järgmisel aadressil (lisada tuleb viitenumber COMP/M.3467 — Dow/PIC/White Sands JV)

European Commission
Directorate — General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 1; parandused OJ L 257, 21.9.1990, lk. 13.

⁽²⁾ EÜT L 180, 9. 7. 1997, lk. 1; parandused OJ L 40, 13.2.1998, lk. 17.

Eelteatis koondumise kohta
(Toimik nr COMP/M.3468 — Dow/PIC/Planet JV)
Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda

(2004/C 149/03)

(EMPs kohaldatav tekst)

1. 27.5.2004 sai komisjon teatise kavandatava koondumise kohta vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 4064/89 ⁽¹⁾ (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1310/97 ⁽²⁾) artiklile 4, mille kohaselt ettevõtjad Dow Chemical Company ("Dow", U.S.) ja Petrochemical Industries Company K.S.C. ("PIC", Kuwait) mis kuulub kontserni Kuwait Petroleum Corporation ("KPC", Kuwait) omandavad ühiskontrolli nimetatud nõukogu määruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja Planet b.v. (the "Planet JV") üle järgmisel viisil: andes üle varasid ja omandades aktsiaid uues ühissettevõttes.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

— ettevõtja Dow: plastmass, kemikaalid, ja energia;

— ettevõtja PIC: vaheastme kemikaalid;

— ettevõtja KPC: energia;

— ettevõtja Planet JV: manufacture and sale of PET resins

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et koondumine, millest teatatakse, võib kuuluda määruse (EMÜ) nr 4064/89 reguleerimisalasse. Kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud. Vastavalt komisjoni teatisele lihtsustatud korra kohta teatavate ettevõtjate koondumiste käsitlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 4064/89 tuleb märkida, et käesolevat juhtumit võidakse käsitleda teatistes ettenähtud korra kohaselt.

4. Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt kümme päeva pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Tähelepanekuid võib saata komisjonile faksi teel (faksi nr (32-2) 296 43 01 või 296 72 44) või postiga järgmisel aadressil (lisada tuleb viitenumber COMP/M.3468 — Dow/PIC/Planet JV)

European Commission
Directorate — General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 1; parandused OJ L 257, 21.9.1990, lk. 13.

⁽²⁾ EÜT L 180, 9. 7. 1997, lk. 1; parandused OJ L 40, 13.2.1998, lk. 17.

Eelteatis koondumise kohta**(Toimik nr COMP/M.3482 — Electra/Englefield/GSL)****Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda**

(2004/C 149/04)

(EMPs kohaldatav tekst)

1. 27.5.2004 sai komisjon teatise kavandatava koondumise kohta vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004⁽¹⁾ artiklile 4, mille kohaselt ettevõtjad Electra European Fund (GP) Limited ("Electra", United Kingdom), mis kuulub kontserni Electra Partners Europe Holding Limited (United Kingdom), ja Englefield Capital L.L.P. ("Englefield", United Kingdom), mis kuulub kontserni Englefield Funds (United Kingdom) omandavad ühiskontrolli nimetatud nõukogu määruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja Global Solutions Limited ("GSL", United Kingdom) üle järgmisel viisil: aktsiate või osade ostmise kaudu.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- ettevõtja Electra: erakapitali ja investeerimisfondide haldamine;
- ettevõtja Englefield: erakapitali ja investeerimisfondide haldamine;
- ettevõtja GSL: teenuste korraldamine ja allhanketeenused.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et koondumine, millest teatatakse, võib kuuluda määruse (EÜ) nr 139/2004 reguleerimisalasse. Kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud. Vastavalt komisjoni teatisele lihtsustatud korra kohta teatavate ettevõtjate koondumiste käsitlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 4064/89 (nüüd nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004⁽²⁾) tuleb märkida, et käesolevat juhtumit võidakse käsitleda teatises ettenähtud korra kohaselt.

4. Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt kümme päeva pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Tähelepanekuid võib saata komisjonile faksi teel (faksi nr (32-2) 296 43 01 või 296 72 44) või postiga järgmisel aadressil (lisada tuleb viitenumber COMP/M.3482 — Electra/Englefield/GSL):

European Commission
Directorate — General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

⁽²⁾ EÜT C 217, 29.7.2000, lk 32. Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4064/89 on asendatud nõukogu määrusega (EÜ) nr 139/2004.

Elteatis koondumise kohta
(Toimik nr COMP/M.3470 — First Reserve/Blackstone/RAG American Coal)
Juhtumi puhul võidakse kohaldada lihtsustatud korda

(2004/C 149/05)

(EMPs kohaldatav tekst)

1. 27.5.2004 sai komisjon teatise kavandatava koondumise kohta vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4, mille kohaselt ettevõtja Blackstone ACM Capital Partners IV LP ("Blackstone", US) ja First Reserve Corporation Fund IX LP ("First Reserve", US) omandavad ühiskontrolli nimetatud nõukogu määruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja RAG American Coal Holding Inc. ("RAG", US) üle järgmisel viisil: väärtpaperite ostmise kaudu.
2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:
 - ettevõtja Blackstone: pangandus
 - ettevõtja First Reserve: investeringud
 - ettevõtja RAG: söe kaevandamine
3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et koondumine, millest teatatakse, võib kuuluda määruse (EÜ) nr 139/2004 reguleerimisalasse. Kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud. Vastavalt komisjoni teatisele lihtsustatud korra kohta teatavate ettevõtjate koondumiste käsitlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 4064/89 (nüüd nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾) tuleb märkida, et käesolevat juhtumit võidakse käsitleda teatises ettenähtud korra kohaselt.
4. Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt kümme päeva pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Tähelepanekuid võib saata komisjonile faksi teel (faksi nr (32-2) 296 43 01 või 296 72 44) või postiga järgmisel aadressil (lisada tuleb viitenumber COMP/M.3470 — First Reserve/Blackstone/RAG American Coal):

European Commission
Directorate — General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

⁽²⁾ EÜT C 217, 29.7.2000, lk 32. Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4064/89 on asendatud Nõukogu määrusega (EÜ) nr 139/2004.